

49th VIRTUAL ANNUAL MEETING OF THE LINGUISTIC ASSOCIATION OF THE SOUTHWEST

September 24 -26 (Central Time)

Session 1: 2:00 – 3:00 PM

Room 1	Room 2	Room 3	Room 4
Language contact and variation Chair: Tris Faulkner	Dialects of Spanish Chair: Camilo Enrique Díaz Romero	Language variation: Morphosyntactic phenomena Chair: Irene Moyna	Phonetics and Phonology Chair: Jiefang Li
2:00-2:30 PM A comparison of Spanish loanwords in two varieties of Ecuadorian Kichwa Kelsey Bergeson	2:00-2:30 PM Evidence of dialectal divergence in the vowel system of Chilean Spanish Brandon Rogers, Mauricio Figueroa & Dario Fuentes	2:00-2:30 PM Eliminating presuppositions via the subjunctive: Evidence from DOM languages Samuel Jambrović	2:00-2:30 PM Testing Speech Learning Model through Investigating the Mandarin Vowels produced by “Naïve” Mandarin Speakers" Jiefang Li & Yiwen Peng
2:30-3:00 PM Morfema Kichwa -ka en el Castellano Andino Ecuatoriano: ¿marcador de tópico o foco? Christian Puma Ninacuri	2:30-3:00 PM The unmarked emerges: An OT analysis of paragoge in Traditional New Mexican Spanish Aurora Kane	2:30-3:00 PM ‘En el que’ vs. ‘En que’: The evolution of the omission of definite articles in propositional relative clauses in rioplatense Spanish Irina Lifszyc	2:30-3:00 PM Kitan Official Title Mili Mateben (彌里馬特本) as a Chilian Commander Penglin Wang

Break 3:00-3:30 pm

Thursday, September 24th, 2020

Session 2: 3:30-4:00 PM (Central Time)

Room 1	Room 2	Room 3	Room 4
Syntax <i>Chair: Rachel Showstack</i>	Language Pedagogy <i>Chair: Megan Strom</i>	Language Acquisition <i>Chair: Laura Lenardon</i>	Sociolinguistics and Language Identity <i>Chair: Susana de los Heros</i>
3:30-4:00 PM Lexical Effects on Subject Pronoun Expression Johnny Orozco & Rafael Orozco	3:30-4:00 PM Cultural and Linguistic Inclusiveness in the US University Spanish Classroom Raisa Canete Blazquez	3:30-4:00 PM The Development of Verbal Morphosyntax by Novice Second Language Learners of Spanish Kara Yarrington	3:30-4:00 PM Bilingualism in Gentefied: Portraying Generational Differences in a Bilingual Community of Practice Elise DuBord
4:00-4:30 PM The Syntax of Expressivity in Arabic: Deprecation and Aggrandizement Saleem Abdelhady	4:00-4:30 PM Digital Resources for the Public: Virtual Community Engagement and its Impact Madeline Hernandez, José Jiménez and Katherine Christoffersen	4:00-4:30 PM La adquisición, eh, de muletillas en L2 español: Frequency and variety of filler words in L2 Spanish of advanced learners Yoko Hama	4:00-4:30 PM “Mexicana nacida en el extranjero”: Bilingüismo e identidades en hablantes de español como lengua de herencia transfronterizos Rosalva Alamillo
4:30-5:00 PM Introducing a Modal Clause in a Few Iranian Languages Roohollah Mofidi Sepideh Koohkan	4:30-5:00 PM	4:30-5:00 PM Formulaicity in Portuguese as a Second Language Writing: a structural and functional analysis of lexical bundles across levels of proficiency Larissa Goulart	4:30-5:00 PM Linguistic Identity Negotiation in a Multilingual Family Alba Arias Alvarez & Patricia Gubitosi

LASSO Executive Meeting: 5:30-7:30 pm

Friday September 25, 2020

Session 3: 9:00 – 10:00 AM (Central Time)

Room 1	Room 2	Room 3	Room 4	Room 5
Pragmatics <i>Chair: Catherine Rockey</i>	Discourse Analysis <i>Chair: Megan Strom</i>	Phonetics and attitudes <i>Chair: Tris Faulkner</i>	Language in medical setting <i>Chair: Rachel Showstack</i>	Translanguaging <i>Chair: Marina Carcamo-Garcia</i>
9:00-9:30 AM Mola Mazo Tia: Vocatives in Madrid Spanish Alexandra Mastromartino	9:00-9:30 AM #Chinazo. Narrativas de identidad y duelo migratorio de la diáspora venezolana en las redes sociales digitales Elena Cardona	9:00-9:30 AM Oklahoma voices in the workplace: Effects of Southern features on employability Zoe Haddad & Valerie Freeman	9:00-9:30 AM Seven Minutes for a Diagnosis: Code-Switching as a Communicative Strategy in Bilingual Medical Consultations Vanesa Rodríguez Tembrás	9:00-9:30 AM Translanguaging disruptions in English literature classroom: Perspectives from a Bangladeshi public university Abu Saleh Mohammad Rafi
9:30-10:00 AM Politeness, Formality or Pragmatically Non-Markedness? A Comparison of Basque and North Peninsular Spanish Second Person Singular Pronouns Gorka Basterretxea Santiso	9:30-10:00 AM Cognition and subject selection: A comparative analysis of written and oral narratives in Spanish discourse Ingrid Abisambra	9:30-10:00 AM Coda /s/ of 3 top Medellín-born music artists: A comparative acoustic study of their music and interviews Elizabeth Naranjo Hayes	9:30-10:00 AM English-accented Spanish in healthcare: Analyzing trust between Latino patients and medical professionals Paloma Pinillos Chávez	9:30-10:00 AM Intra-sentential code-mixing in L2 Portuguese acquisition of Venezuelan immigrants in Brazil Marina Carcamo-Garcia

Coffee break: 10:00-10:30 AM

Friday, September 25th, 2020

Session 4: 10:30 AM – 12:00 PM (Central Time)

Room 1	Room 2	Room 3	Room 4
Language ideologies Chair: Patricia Gubitosi	Language attitudes Chair: Salvatore Callesano	Language Pedagogy Chair: Sheryl Bernado-Hinesley	Bilingualism Chair: Camilo Enrique Díaz Romero
10:30-11:00 AM Puerto Rican social perception of /s/ aspiration: Comparing mainlander and islander evaluations Christina Garcia, Abby Walker & Mary Beaton	10:30-11:00 AM The phonetic realization of R in coda position in Brazilian Portuguese: Discussing language attitudes Raquel Márcia Fontes Martins Ana Paula Huback & João Vítor Lima Barbosa	10:30-11:00 AM The Effects of NNS-NNS and NNS-NS Telecollaborative Interaction on the Development of Second Language Confidence Lauren Hetrovicz	10:30-11:00 AM Bilingualism under a morphological approach to discourse Jose Sequeros-Valle
11:00 -11:30 AM “Spanish Words You’ve been saying WRONG”: Language ideologies and standardization in Spanish in the US Claudia Matachana Lopez & Daniela Narvaez	11:00-11:30 AM The red hot Cheeto fingers"- Language attitudes toward heritage students’ Spanish in the advanced mixed class" Vana Rosti	11:00-11:30 AM “Pushed me out of my comfort zone”: Effects of virtual exchanges on level of comfort/anxiety among learners of Spanish Angela George	11:00-11:30 AM Codeswitching in Rap: An analysis of contemporary Ghanaian songs Ewurama Okine
11:30 AM-12:00 PM “Ajeno”, “innecesario” e impronunciabile”: ideologías lingüísticas sobre el lenguaje inclusivo en el discurso de la Real Academia Española Kristhel Alvarado	11:30 AM-12:00 PM Evolving Attitudes toward Galician-Spanish Code-Mixing: A Discourse-Analytic Study Annie Ornelles	11:30 AM-12:00 PM The effects of explicit grammar instruction: what kind of knowledge results from it? A study with L2 and heritage language learners. Sara Fernández Cuenca & Anthony DeVincentis	11:30-12:00 PM Identity in crisis: Asserting Moroccanness through stories of struggle Carol Ready

Friday, September 25, 2020

Session 5: 1:30 – 3:00 PM (Central Time)

Room 1	Room 2	Room 3
Special Panel Presentation: Rachel Showstack	Linguistic Variation Chair: Ana Paula Huback	Discourse Analysis Chair: Ingrid Abisambra
1:30-3:00 PM Language, identity, and racialization in the lived experiences of a diverse group of Spanish Linguists: A trio-ethnography Eva Michelle Wheeler, Adam Schwartz & Michelle Ramos Pellicia	1:30-2:00 PM Where is the Spanish Future Going?: A Variationist Analysis Rafael Orozco & Johnny Orozco	1:30-2:00 PM Soy mujer, inmigrante y latina: estudio interseccional del capital lingüístico en mujeres latinas inmigrantes Lara Boyero
	2:00-2:30 PM Linguistic Variation in Nevada's Spanish-Language Miranda Warnings Ashley Keaton	2:00-2:30 PM Media representations of Covid-19 in ICE detention centers Megan Strom & Rosa Salas
	2:30-3:00 PM Prelateral mergers in Oklahoma Valerie Freeman and Molly Landers	2:30-3:00 PM ¡Uno se acostumbra! Uno se acostumbra: The co- construction of memory and agency in the narratives of US Salvadorans Deb Waughtal

Coffee break: 3:00-3:30 PM

Friday, September 25, 2020

Session 6: 3:30-5:00 PM (Central Time)

Room 1	Room 2	Room 3	Room 4
Discourse Analysis <i>Chair: Rachel Showstack</i>	Pedagogy and language corpora <i>Chair: Sara Fernández Cuenca</i>	Amerindian language & Historical linguistics <i>Chair: Mercedes Niño-Murcia</i>	Sociolinguistics <i>Chair: Alba Arias Alvarez</i>
3:30-4:00 PM Reinterpreting American Blackness through Racial Language in Translations of African American Literature and Film Eva Michelle Wheeler	3:30-4:00 PM	3:30-4:00 PM Language contact in the written mode as an ecological process: Spanish loanwords in colonial Nahuatl Israel Sanz	3:30-4:00 PM Boricuas in the Big Easy: Linguistic white privilege and language choice Tom Lewis
4:00-4:30 PM Too Latinx or Not Latinx Enough? Latinx Narratives of Racial Identity and Belonging in a Predominantly White University Claudia Holguin Mendoza & Analisa Taylor	4:00-4:30 PM The Language of our Community”: How the creation of community-based corpora affects students Aubrey Villanueva, Katherine Christoffersen, Ryan Bessett & Elsa Magaña	4:00-4:30 PM Atlas Tipológico-Holístico de Lenguas Indígenas de Colombia (ATIHOOLICO): resultados preliminares en la zona andina y llanera Camilo Enrique Diaz Romero	4:00-4:30 PM The Escondido swap meet: A place of covert resistance Michelle Ramos Pellicia & Vanessa Martínez
4:30-5:00 PM Latinx and the Decolonization of Spanish Benjamin Papadopoulos	4:30-5:00 PM Linguistics online: Teaching Morphology via linguistic diversity during the pandemic Daniel Ross	4:30-5:00 PM Requiem for Rarámuri: As Sociolinguistic Analysis Sofia Alfaro	4:30-5:00 PM

Break: 5:00-5:30 PM

Plenary talk: 5:30-6:30 PM – “Unsettling Raciolinguistic Barriers: From Diversity and Inclusion to Abolition and Decolonization in Educational Linguistics. Prof. Jonathan Rosa, Stanford University

Saturday, September 26, 2020

Session 7: 9:00 – 10:00 AM (Central Time)

Room 1	Room 2	Room 3	Room 4	Room 5
Language Variation & Phonetics and Phonology <i>Chair: Rafael Orozco</i>	Pedagogy and Critical Awareness <i>Chair: Alba Arias Alvarez</i>	Discourse Analysis & Language Attitudes and Ideologies <i>Chair: Kristhel Alvarado</i>	Language Landscape <i>Chair: Annie Ornelles</i>	Sociolinguistics <i>Chair: Michelle Ramos Pellicia</i>
9:00-9:30 AM An acoustic and perceptual examination of phonological variation of stop consonants in eastern Andalusian Spanish Fernando Melero-García	9:00-9:30 AM Faith, Culture, and Language Learning: Negotiating Tensions in Mission and Promotion of a Community-Based ESL Program Salena Anderson	9:00-9:30 AM Islamophobia, Ideology, and Discourse Analysis in Ecuadorian Social Media: “Which Day is the Class on Car Bombs and Rewards for Killing Christians?” Troy E. Spier	9:00-9:30 AM Situación de paisaje lingüístico bilingüe en Pawtucket, Rhode Island Eija Sandra Severinkangas	9:00-9:30 AM ¿Qué te leo cuando te leo? las actitudes lingüísticas de los lectores frente al tuteo y el voseo en la literatura infantil uruguaya contemporánea. Johanna Holt & Talia Bugel
9:30-10:00 AM Approaching cross-linguistic analyses of intonation: American English vs. Peninsular Spanish Covadonga Sánchez-Alvarado	9:30-10:00 AM Una aproximación a la historiografía de la American Association of Teachers of Spanish: la configuración de la enseñanza del español en Estados Unidos Inés Vañó García	9:30-10:00 AM Indexing Inauthenticity to Promote White Space: Conservative Media’s Criticisms of Rep. Alexandria Ocasio-Cortez’s Linguistic Repertoire Gabriella Licata	9:30-10:00 AM Linguistic landscape in Mie Prefecture Miguel Román	9:30-10:00 AM Kichwa Hatari: Un radioprograma como modelo de mantenimiento de lenguas de la diáspora indígena Brenda Castañeda Yupanqui

Coffee break: 10:00-10:30 AM

Saturday, September 26, 2020

Session 8: 10:30 AM – 12:00 PM (Central Time)

Room 1	Room 2	Room 3	Room 4	Room 5
Semantics and Corpus Linguistics <i>Chair: Vanesa Rodríguez Tembrás</i>	Spanish Heritage speakers <i>Chair: Megan Strom</i>	Language Acquisition <i>Chair: Kara Yarrington</i>	Panel <i>Chair: Sheryl Bernado-Hinesley</i>	Pedagogy <i>Chair: Antonio Medina-Rivera</i>
10:30-11:00 AM Building Sociolinguistic Corpora: CESA & CoBiVa Katherine Christoffersen, Ryan Bessett & Ana Carvalho	10:30-11:00 AM Heritage language attitudes and maintenance: a comparison between Korean and Spanish Esther Hur, Julio Cesar Lopez Otero & Eunji Lee	10:30-11:00 AM Experience matters: The acquisition of trill variation by L2 learners with varying degrees of experience with Spanish Fernando Melero-García & Alejandro Cisneros	10:30-12:00 AM Peddling Linguistic Knowledge in university language programs Sheryl Bernado-Hinesley, Alba Arias Álvarez, Covadonga Sánchez Alvarado, Andie Faber, Fiona Dixon	10:30-11:00 AM Integration of TalkAbroad conversations: A study on students' preparation and perceptions with different tasks Sean Muller & Sara Fernández Cuenca
11:00-11:30 AM A corpus analysis of some usage differences among Spanish-speaking countries David Eddington	11:00-11:30 AM Discovering and Acknowledging SHL Learners' Reading Skills Patricia McGregor Mendoza & Gabriela Moreno	11:00-11:30 AM How early should we teach pronunciation? Sound category formation in beginner and intermediate learners Rebeka Campos-Astorkiza, Oihane Muxika-Loitzate, Katriese DeLeon, Kendall Locascio & Shannon Sullivan		11:00-11:30 AM Communicating with Native Speakers: Intermediate L2 Learners' of Spanish Attitudes toward the Platform TalkAbroad María Laura Lenardon & Cristina Percoco

11:30 AM-12:00 PM A taco by any other name still tastes as good: Reconsidering lexical variation in U.S. Spanish Daniel Villa	11:30 AM-12:00 PM The Changing Face of Counterfactuality: The Use of the Conditional in the Antecedents of Counterfactual Statements Tris Faulkner	11:30 AM-12:00 PM L2 processing of Spanish dialectal phonetic variation in the “at-home” and study abroad contexts Lauren Schmidt	11:30 AM-12:00 PM Proyectos para las clases de lingüística Antonio Medina-Rivera
---	--	---	--

Saturday, September 26, 2020

Session 9: 1:30-2:00 PM (Central Time)

Room 1	Room 2	Room 3	Room 4	Room 5
Tenure and promotion workshop	Morphosyntax <i>Chair: Daniel Ross</i>	Sociolinguistics <i>Chair: Lara Boyero</i>	Spanish Heritage speakers <i>Chair: Camilo Enrique Díaz Romero</i>	Sociolinguistics <i>Chair: Sheryl Bernardo-Hinesley</i>
1:30-3:00 PM Meenakshi Gigi Durham, Patricia McGregor Mendoza & Mercedes Niño-Murcia	1:30-2:00 PM Intransitividad, complementos circunstanciales y posición del sujeto en el español conversacional de Puerto Rico Erick Garcia Pineda	1:30-2:00 PM People who say dale live here: discovering perceptual communities in Miami Salvatore Callesano	1:30-2:00 PM Where are relatively positioned Heritage Learners of Spanish when it comes to the lexicon? Lexical Richness Measures in Spanish heritage, native, and L2 learners Irene Checa-Garcia & Laura Marqués-Pascual	Tuteo address forms, effeminacy and homosexuality: Change and continuity in Costa Rican Spanish Victor Fernández-Mallat & Matthew Dearstyne
	2:00-2:30 PM Reduction of the preposition para ‘to, for’ in Brazilian Portuguese Ana Paula Huback	2:00-2:30 PM Correction and repair: Co-constructing identity, expertise, and context in the sociolinguistic interview Drew Colcher	2:00-2:30 PM Exploring difficult topics with SHL peers across North America: Three-way virtual conversation exchanges Meghann Peace, Isabel Kentengian & Angela George	1:30-2:00 PM Microvariation in singular they Tran Truong

	<p>2:30-3:00 PM</p> <p>Labeling Clitics in Ibero-Romance Jacob Willson</p>	<p>2:30-3:00 PM</p> <p>Language Alternation in Text Message-Based Interactions: A sequential analysis of (dis)alignment strategies Catherine Rockey</p>	<p>2:30-3:00 PM</p> <p>Intersubjectivity in heritage-native speaker interactions: Examining pragmatic resources and expectations in intercultural dialogue Victor Garre Leon</p>	<p>2:30-3:00 PM</p> <p>Montevideo in the Río de la Plata dialect area: Igual y un poco distinto María Irene Moyna</p>
--	---	--	---	--

LASSO Business Meeting: 3:30-5:30 pm

Presidential Address: 5:30-6:30 PM – *Incorporating Social Justice Elements in Linguistics and Language Teaching*. Rey Romero, University of Houston-Downtown